Nr. 256
21. Jahrgang

Mai 2020
www.5w-info.de

Was? Wann? Wo? Wer? Wie?

in Schnarup-Thumby und Struxdorf

April 2020

Sonne und Wind, schon wochenlang der Himmel blau, sternklare Nächte, Sternschnuppenzeit, und der Wind weht rau. Leere Strände, freie Straßen, erzwungene Freizeit und niemand geht aus, die Spielplätze verlassen, alle bleiben zu Haus. Vermummte Gesichter, volle Einkaufswagen, man bereitet sich vor, die Angst regiert. Niemand weiß, wie es weitergeht und was noch passiert. Schon wochenlang Sonne, die Nächte so klar, kein Regen in Sicht, man wartet auf Normalität und den Wetterbericht.
Kein April war wie dieser, nichts ist mehr normal.
Wie ein schlechter Traum ist Alles.
Aber Alles ist real.

Herta Andresen

Der Sozialpsychiatrische Dienst • Kreis Schleswig-Flensburg • Fachdienst Gesundheit
Moltkestr. 22-26 • 24837 Schleswig • Tel. 04621/810-57
Beratung, Hilfen und Informationen – kostenlos • unabhängig • vertraulich
für Menschen mit psychischen Erkrankungen: Herr Seemann (04621/810-34)
für Menschen mit Suchterkrankungen: Frau Medau (04621/810-35)
Sprechstunde in Flensburg, Bahnhofstr. 38, Zi. 309/310: Frau Medau (0461/16844-819)

Flohmarkt-Dorf Schnarup-Thumby
Verschoben

Die Menschen hinter dem Flohmarkt-Dorf Schnarup-Thumby haben sich entschlossen, diese schöne Veranstaltung aus den aktuellen Gründen am traditionellen Pfingstsamstag nicht stattfinden zu lassen. Wir hoffen sehr, dass wir im Laufe des Dorfjubiläums-Jahres bei beruhigterer Lage einen guten Ersatztermin finden werden. Vielleicht ja im September, auf den wir in der Vergangenheit auch schon einmal erfolgreich ausgewichen waren. Schließlich wird gerade bei vielen von uns wahrscheinlich so gründlich entrümpelt und aufgeräumt wie selten zuvor. Was da nicht alles zutage kommt! Wenn wir Sie wieder unbeschwert zu uns einladen können, wird sich so sicherlich ein umso tolleres Angebot bei uns Schnarup-Thumbyern finden. Der Ersatztermin wird rechtzeitig in der Presse und auf der Homepage der Gemeinde bekannt gegeben. Bleiben Sie gesund und zuversichtlich!

Hella Hansen-Olizeg

PFLEGE-MOBIL
Exam. Krankenschwester bietet:
Krankenpflege
Behindertenpflege
Altenpflege
Pflegeanleitung und Hilfe für Angehörige. Rufen Sie mich an! Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich.
Maria Lausen **Tel. 0 46 46 / 7 66**
Mohrkirch **Mobil. 01 71 / 6 43 39 60**

Wir möbeln sie auf !
Polsterei - Meisterbetrieb
Bezugsstoffe - Möbelleder
mende
raumausstattung
seit über 100 Jahren
24392 Süderbrarup - Bahnhofstr. 57
Fon: 04641 - 9050 Fax: 04641 - 9052
www.mende-raumausstattung.de

TSV Struxdorf
Sommerfest abgesagt

Wenig überraschend, aber dennoch sehr schade: Das für den 6. Juni 2020 geplante Sommerfest des TSV Struxdorf muss auf Grund der bekannten Kontaktbeschränkungen leider abgesagt werden. Dies ist in Hinblick auf die geplanten Attraktionen kurzfristig eine große Enttäuschung – wir hoffen allerdings, dass sich alles einfach nur um ein Jahr verschiebt und wir nächstes Jahr dann wieder unbeschwert zusammen feiern können.

Aus diesem Grund findet dieses Jahr auch keine Sammlung für das Kinderfest statt.

Für die bereits erfolgten Geschirrspenden bedanken wir uns ganz herzlich – Tassen und Teller kommen hoffentlich im nächsten Jahr zum Einsatz, weitere Spenden werden gerne entgegengenommen.

Anncharlott Kröner

Kleinanzeigen

*Eine **Kleinanzeige** (maximal 4 Zeilen) ohne gewerblichen Hintergrund kostet pauschal nur 80 **Cent.***

Zu verkaufen: **Fahrradträger** für 2 Räder, Auto-Anhänger-Kupplung, gebraucht 65,-€ VB. Bei Interesse melden unter Tel. 04623-454.

Ca. 70 **Ton-Drainagerohre** (L. 33 cm, Durchmesser 10,5 cm innen, 13 cm außen) an Selbstabholer **zu verschenken**. 0162-5981694 oder 04623-180008

Struxdorf: Gemeinderat tagt

Sitzung der Gemeindevertretung Struxdorf ist am 3.6.2020 um 20 Uhr im Dörps- und Schüttenhus (unter den üblichen Abstandsregeln).

Dieter Thiesen

Kreuzworträtsel-Lösung aus dem letzten Heft:

G	L	A	C	É	■	T	A	B	U	L	A	T	O	R
N	A	R	R	■	E	R	K	E	R	■	B	A	K	E
U	N	T	E	R	■	A	U	T	O	M	A	T	■	G
■	G	E	W	A	L	T	S	A	M	■	R	O	B	E
D	■	F	■	D	U	T	T	■	A	S	T	R	A	L
E	T	A	T	■	S	E	I	T	■	E	■	T	U	N
K	O	K	E	T	T	■	K	O	M	I	K	■	K	■
A	R	T	E	R	I	E	■	P	O	D	A	G	R	A
■	F	■	N	E	G	E	R	■	N	E	U	R	A	L
A	R	T	■	U	■	G	A	L	A	■	F	A	N	G
R	A	U	N	E	N	■	G	E	C	K	■	U	■	E
M	U	R	E	■	A	S	T	R	O	L	O	G	E	■
A	■	N	I	K	O	T	I	N	■	O	B	E	R	S
D	Z	U	G	■	M	I	M	E	N	■	O	L	L	E
A	U	S	T	E	I	L	E	R	■	D	E	B	E	T

Sudoku

Level: schwer

						9	4	
3	1				2			6
8	7		9					2
2			1		9			7
5	8					4		1
	4		3					9
				7			6	4

Sudoku-Lösung aus dem letzten Heft:

6	2	8	3	4	9	5	1	7
5	7	3	8	6	1	4	9	2
4	9	1	7	5	2	6	3	8
3	6	9	1	2	7	8	5	4
1	8	4	6	9	5	7	2	3
7	5	2	4	8	3	9	6	1
2	1	5	9	7	8	3	4	6
8	3	6	5	1	4	2	7	9
9	4	7	2	3	6	1	8	5

Kirchliche Nachrichten

Evang.-luth.
Kirchengemeinde
Thumby - Struxdorf

Pastor Christoph Tischmeyer
Am Pastorat 1, 24891 Schnarup-Thumby
Tel.: 04623 – 380
E-Mail: christophtischmeyer[at]gmx.de

Liebe Frauen und Männer in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung!

Gestern erhielt ich einen Brief vom Bischofskollegium der Nordkirche, insgesamt sind es vier Bischöfinnen und Bischöfe, der für uns zuständige ist ja Bischof Gothard Magaard. Die Bischöfe stellen ihrem Schreiben ein biblisches Wort voran: „Siehe, ICH will ein Neues schaffen, jetzt wächst es auf, erkennt ihr's denn nicht?" spricht Gott (Jesaja 43,19). Mit der Corona-Krise verbindet sich ja tatsächlich die Hoffnung, dass wir danach nicht genau so weitermachen wie vorher. Sondern dass wir unsere Herangehensweise an viele Probleme und Entscheidungen ändern, persönlich und im Großen, politisch und vor allem wirtschaftlich. Jetzt schon „Neues" zu erkennen, das wächst, fällt nicht leicht. Viele Menschen leiden nach neun Wochen Corona doch sehr unter den Umständen. Im Augenblick ringen die Verantwortlichen noch mit Zahlen und Gegebenheiten, die sich ständig ändern. Was heute entschieden wird, kann morgen schon wieder gekippt werden. Aber es ist gut, zugleich darauf zu hoffen, dass Neues aus der Krise erwächst, dass diese Zeit uns als Menschheit ein Stück voranbringt.

Einige Sätze aus dem Brief möchte ich mit Ihnen und Euch teilen.

Die Bischöfe schreiben: „In diesen Tagen sind

„BACK ATTACK"
bei Physiotherapie BESKIDT

Rückenschule mit innovativem Konzept
Unzählige Faktoren wie Stress, Fehlhaltungen oder Bewegungsmangel sorgen dafür, dass immer mehr Menschen unter Rückschmerzen leiden. Nicht umsonst entwickelte sich die Problematik zu einer der führenden Volkskrankheiten.
Wirbelsäulenbeschwerden sind jedoch nicht zwingend ein chronisches Krankheitsbild. Im Gegenteil, bereits mit wenigen simplen Übungen lassen sie sich nachhaltig bekämpfen.
Genau auf dieser Erkenntnis basiert **„Back Attack"**, die neuartige Variante der Rückenschule. Ganz gleich, ob Sie präventiv Ihre Rückenmuskulatur stärken, vorhandene Symptome lindern oder das moderne Programm als Rehabilitation einsetzen wollen: **„Back Attack"** hilft Ihnen, auf motivierende, unkomplizierte und wirkungsvolle Weise Ihren Rücken zu kräftigen. Obendrein übernimmt Ihre Krankenkasse zwischen **80 und 100%** der Kurskosten.
Termine: Montag um 13.15 Uhr und Dienstag um 18.00 Uhr

Sie möchten mehr darüber erfahren?
Dann informieren Sie sich auf Ihrer Krankenkassen-Webseite unter dem Bereich Präventionskurse oder kontaktieren Sie den Kursleiter unter: E-Mail: **info@physiotherapie-satrup.de** oder **Telefon: 04633 - 13 85** mit Angabe der Kursnummer: **20170820-946418**.

Auch bei uns: Kundalini-Yoga
Bitte anmelden: 04633 - 1385

unsere Gedanken oft bei Ihnen in den Gemeinden vor Ort. Es sind keine einfachen Zeiten, durch die die Gemeinden und Sie gehen. … Sicherlich wird vielerorts die Sehnsucht nach „Normalität“ stärker; die Herausforderungen kosten Kraft, und es gibt Ermüdungserscheinungen. Dennoch hoffen wir, dass Sie weiterhin guten Mutes sind und in Dialog mit allen Kräften vor Ort gute Wege in und durch die Coronaepidemie finden. … Vertrauen Sie den neuen Wegen, auf die uns Gott gesandt. Er selbst kommt uns entgegen. Die Zukunft ist sein Land, Wer aufbricht, der kann hoffen, in Zeit und Ewigkeit. Die Tore stehen offen. Das Land ist hell und weit. (Gesangbuch 395,3) So sei es.“

Noch eine Weile keine Gottesdienste bei uns

Ab sofort wäre es nach den neuesten Richtlinien der Landesregierung wieder erlaubt, Gottesdienste und Andachten in unseren Kirchen oder im Freien zu feiern. Dabei müssten wir uns allerdings an strenge Abstandsregeln halten (10 qm pro Person), auf Mund-Nasen-Schutz bestehen, auf gemeinsamen Gesang verzichten und für ein Sicherheitskonzept sorgen (Kontaktdaten festhalten, für Desinfektion sorgen u.a.). Für die Struxdorfer Kirche hieße das, dass außer Pastor und Küsterin nur etwa 10 Personen teilnehmen können.

Der Kirchengemeinderat hat sich beraten und findet diese Art des Gottesdienstes nicht attraktiv und zielführend, zumal viele unserer Gottesdienstbesucher*innen zur Risikogruppe der Älteren gehören. Deshalb haben wir beschlossen, zunächst noch auf Gottesdienstangebote zu verzichten. Dafür bitten wir um Verständnis! In den kommenden Wochen – zunächst einmal bis einschließlich Pfingsten (31. Mai) finden keine Gottesdienste bei uns statt. Sobald sich etwas an den Vorgaben der Landesregierung ändert, wollen wir erneut (digital) zusammenkommen und neu beraten. Bitte achten Sie auf Meldungen in der Tagespresse!

Absagen

Das bedeutet, dass der für den 17. Mai geplante Dänisch-Deutsche Nachbarschaftsgottesdienst nicht stattfinden wird. Und auch am Himmelfahrtstag (21. Mai), am Sonntag, den 24. Mai und an Pfingsten werden wir noch auf Gottesdienste verzichten. Das gilt übrigens auch für die Kirchengemeinde Tolk, wo der Kirchengemeinderat genauso entschieden hat.

Gleichwohl gibt es Alternativen:

❍ das Angebot, bei mir eine Lesepredigt für jeden Sonntag anzufordern (per Telefon 04623 /380 oder per Mail: christophtischmeyer @gmx.de), geschrieben von einer meiner Kolleg*innen oder mir. Die Predigt ist auch abrufbar auf der Homepage unserer Kirchengemeinde (https://www.kirchenkreis-schleswig-flensburg.de/gemeinden/kreisgebiet-schleswig-flensburg/thumby-struxdorf.html)

Ebenfalls dort abrufbar (oder auf der Homepage des Kirchenkreises Schleswig-Flensburg: https://www.kirchenkreis-schleswig-flensburg.de/) ist ein ca. 25-minütiger Video-Gottesdienst für jeden Sonntag, der von einem professionellen Kamerateam ein paar Tage vorher aufgezeichnet wird. Den Gottesdienst am Pfingstsonntag habe ich übernommen, wir zeichnen ihn in Struxdorf auf!

❍ Weiterhin besteht natürlich immer die Möglichkeit, bei mir anzurufen, um Dinge anzusprechen, die bei Ihnen obenauf liegen. (380)

- Und hier gebe ich Beispiele für einen Morgensegen und ein Abendgebet, die jede/r für sich zu Hause sprechen kann. Das ist etwas sehr Schönes und Stärkendes, was jeder leicht ausprobieren kann.

Morgensegen

Hier ist ein Segen, der dem Heiligen Patrick

Wo wir auch hinsehen,
überall finden wir Spuren deines bewegten Lebens.
Du bist in jeder Ecke des Hauses,
in jedem Winkel des Gartens
und in unserer Erinnerung.

Günther Boldt

* 29. Mai 1928 † 19. April 2020

In unseren Herzen bleibst du für immer.

Deine Wilhelmine
Claus und Dirk
Dörte und Bernd-Dieter
Hendrik und Stefanie mit Jette und Paula
Harm und Marina mit Smolle

Wir haben im kleinen Kreis
Abschied genommen.

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so
vielfältige Art zum Ausdruck brachten, danken
wir von Herzen.
Danke für die einfühlsamen Worte
von Pastor Christoph Tischmeyer.

Wir müssen Abschied nehmen von unserem Mitglied
und treuen Helfer

Günther Boldt

† 19. April 2020

Günther hat über viele Jahre hinweg gemeinsam mit seiner Frau Wilhelmine dafür gesorgt, dass unser 5W-Heft pünktlich in die Häuser kam. Für seinen unermüdlichen Einsatz sind wir sehr dankbar.

Wir werden uns gerne an ihn erinnern und sein Andenken bewahren. Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Für den Vorstand und das gesamte Team unseres Vereins „Was Wann Wo Wer Wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung“ e.V.

Ulrich Barkholz, 1. Vorsitzender

J. TRAHN

BESTATTUNGEN

Ihre kompetente Trauerbegleitung in Südangeln und Umgebung

Schleswig / Struxdorf · Telefon 0 46 23 / 4 98

zugeschrieben wird. Wer ihn gleich morgens spricht, ist für die Herausforderungen des jeweiligen Tages vorbereitet:

Ich erhebe mich heute
in der Kraft der göttlichen Liebe, die alles umfasst.
Ich erhebe mich heute
in der Kraft der Himmel, des Lichtes der Sonne,
des Glanzes des Mondes, des Leuchtens des Feuers,
des Eilens des Blitzes, des Sausens des Windes,
der Tiefe des Meeres, der Festigkeit der Erde,
der Härte der Felsen.
Gottes Macht, um mich zu leiten,
Gottes Kraft, um mich zu halten, ...
Gottes Schild, um mich zu schützen,
Gottes Engel, um mich zu retten.

<u>Abendgebet & Segen</u>
Ob ich schlafe oder wache, lebe oder sterbe, ich bin dein, o Gott.
Zu dir komme ich am Ende dieses Tages
und bringe alles vor Dich, so wie es war.
Hab Dank für das Gute –
und auch das Schwere halte ich dir hin.
Ich bitte dich:
Wandle alles, was war, in Segen.
Lass dein Angesicht über mir und uns allen leuchten
im Dunkel der Nacht,
bewahre uns in deiner Barmherzigkeit
und geleite uns zum Licht des neuen Morgens.
Dich lobe ich in Ewigkeit.
Gott, deinen Segen erbitte ich,
für mich und für alle:
Deine Gegenwart umfange uns
Deine Liebe halte und heile uns.
Deine Kraft wirke in uns.
Deine Weisheit sei unsere Ratgeberin
In allem, was wir beginnen und beenden,
heute und morgen
und alle Tage unseres Lebens.
Amen.

Beerdigungen

Trauerfeiern, Beerdigungen und Urnenbeisetzungen dürfen ab sofort wieder von der Kirche aus stattfinden. Allerdings gelten dafür die meisten Regeln, die auch für die Gottesdienste gelten.

Ein Wort zur Johannifeier

Auch die Johannifeier wird in diesem Jahr nicht in der gewohnten Form stattfinden können, schon weil die Chöre nicht proben konnten und nicht auftreten werden. Der Kirchengemeinderat hält sich noch offen, zu einer völlig anderen Form von Johannifeier einzuladen, diese Form ist aber noch nicht gefunden. Dazu dann mehr im nächsten 5W-Heft.

Beginn der Sanierung des Kirchendaches in Thumby

Die Bewohner von Schnarup-Thumby haben in den letzten Wochen sicher schon bemerkt, dass unser großes Bauprojekt in Thumby losgegangen ist. Dazu findet sich an anderer Stelle in diesem Heft ein Artikel. Hier nur so viel: Die hölzerne Tonnenschalung der Decke wurde abmontiert und eingelagert, dafür wurde ein beeindruckendes Innengerüst in die Kirche gestellt. Seit Mitte April ist ein Außengerüst dazu gekommen. Mittlerweile sind die alten Dachpfannen vom Dach genommen. Jetzt kann die Sanierung des Dachstuhls endlich beginnen! Für die Arbeiten rechnen wir mit etwa drei Monaten Bauzeit. Dann folgt der zweite Bauabschnitt, die Instandsetzung der Entwässerung der Kirche und der Fußboden. Zur Sicherheit gehe ich davon aus, dass sich die Bauarbeiten bis in den Spätherbst hinziehen werden.

Hier habe ich ein sehr schönes Bild von dem Künstler Edgar Meier aus Schnarup-Thumby

Auto Petersen

Kfz-Meisterbetrieb

Flensburger Str.37 / 24986 Satrup
Tel. 04633 / 967939 Fax. 967266
Mail. autopetersen@t-online.de

Meisterhaft auto reparatur

Wir bleiben geöffnet

!!! Hygienevorschriften werden eingehalten !!!

Räder wechseln und sparen im Paket

Räderwechsel Winter- auf Sommerreifen 25,00 €
(4 Stk auf Felge)

Winterreifen-Einlagerung 25,00 €
4 Stk inkl.Versicherung

Felgenreinigung von Hand 12,50 €
(4 Stk)

RDKS nach Radwechsel zurückstellen 5,00 €

Räderwechsel mit auswuchten
4 Stk Stahlfelge 35,00 €
4 Stk Alufelge 38,00 €

Sparpaket 1: 65,00 €
sie sparen 10,50 € gegenüber dem Einzelpreis
Räderwechsel mit auswuchten, Felgenreinigung und Einlagerung

Sparpaket 2: 88,00 €
sie sparen 12,50 € gegenüber dem Einzelpreis
Räderwechsel mit auswuchten, Felgenreinigung u. Einlagerung, Reifengasfüllung für 4 Reifen und Frühjahrs-10 Punkte Check

Frühjahrs-10 Punkte Check: 15,00 €
Wir überprüfen an Ihrem Auto die 10 wichtigsten Punkte nach Sicherheits-Checkliste. Mögliche Defekte oder verschlissene Teile können nach Absprache in Ordnung gebracht werden. So fahren Sie sicher !!!

DEKRA Hauptuntersuchung jeden Mittwoch 14:00 Uhr
und jeden Freitag 13:30 Uhr

www.autopetersen.de

Ihr Reifenfachhandel Satrup

abfotografiert. Soeben hat er es unserer Kirchengemeinde geschenkt! Es zeigt einen Ausschnitt unserer wunderschönen Thumbyer St. Johannis-Kirche in einem besonderen Licht; ich deute es als Mondlicht. Vielen herzlichen Dank an Edgar Meier für dieses tolle Geschenk, für das wir einen guten Platz im Gemeindehaus finden werden!

Pastor geht ins „Sabbatical"

Von August bis Oktober 2020 gehe ich in ein sogenanntes „Sabbatical". Das heißt, ich werde für drei Monate von meinen gemeindlichen Aufgaben befreit, meine Kollegin, Pastorin Reinhild Koring, wird mich in dieser Zeit vertreten. Und ich kann eigene Vorhaben umsetzen. Ich wollte eigentlich in Spanien pilgern – daraus wird wohl nichts. Aber ich bin zuversichtlich, dass ich innerhalb Deutschlands unterwegs sein kann.

Jetzt grüße ich alle herzlich und wünsche weiterhin Gesundheit, Zuversicht & Gelassenheit,
- soweit irgend möglich -

Ihr/Euer Pastor Christoph Tischmeyer

TAUFE – TRAUUNG – BESTATTUNG

Wir haben Abschied genommen von:

- Jürgen Ohl, Hollmühle 9, Struxdorf; 59 Jahre (Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis im Begräbniswald Quellental, Glücksburg)
- Günther Boldt, Bi de Kirch 20; 24891 Schnarup-Thumby; 91 Jahre (Urnen-Trauerfeier mit anschl. Beisetzung der Urne im Familienkreis auf dem Friedhof Thumby)

Aus der KIRCHENREGION ANGELN-SÜD

mit den Kirchengemeinden Böklund u. Uelsby, Brodersby-Kahleby-Moldenit, Nübel, Thumby-Struxdorf, Tolk und Taarstedt

Kirchenbüro Angeln-Süd: Pastoratsweg 3, Tolk, Tel.: 04622 - 2254, Fax: 04622 - 2245 kirchenbuero@angeln-sued.de / Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi + Fr von 9.00 – 11.00 Uhr / Donnerstag von 15-17.00 Uhr

Stille & Meditation

Angebote in der Region Angeln-Süd und darüber hinaus

Pastor Christoph Tischmeyer, Am Pastorat 1, 24891 Schnarup-Thumby, Tel.: 04623 – 380 E-Mail: christophtischmeyer@gmx.de Internet: www.stille-und-meditation.de

Die Veranstaltungen fallen bis auf weiteres aus! (Gemeinschaftsabende in Schnarup-Thumby, Die Friedenstänze - Der Ulmentanz; und die TAIZÉ-Andachten in der Jakobuskirche, Uelsby)

Konfikids-Unterricht

In diesem Schuljahr haben wir in der Kirchengemeinde Thumby-Struxdorf zum ersten Mal Konfikids durchgeführt. Das ist Konfirmandenunterricht für Kinder der dritten oder vierten Klasse. Ich plane noch vor den Sommerferien den Abschluss zu feiern. Natürlich unter Berücksichtigung der bestehenden Vorschriften. Dazu werde ich den betreffenden Familien rechtzeitig Bescheid geben.

Ina Voigt-Schöpel

DIAKO

Partyservice Buchenhain

Suppen, Schnittchen oder Warmgerichte: Wir bieten bodenständigen Partyservice mit guter Hausmannskost!
Probieren Sie auch unseren Mittagstisch:
Wir kochen täglich frisch und bieten unsere Gerichte zur Selbstabholung oder, in einem bestimmten Umkreis, auch als Lieferservice an.
Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gern!

Partyservice Buchenhain
Buchenhain 1, 24860 Böklund, Tel. 04623 18184
info-seniorenwohnpark-buchenhain@diako.de
www.seniorenwohnpark-buchenhain.de

Dörpskrog „Zur Kastanie“

Danke an alle, die mich mit Bestellungen unterstützen!

Auch mittwochs und samstags!

Täglich von 17:30 Uhr bis 20:30 Uhr
können Sie
Gerichte zum Mitnehmen
bestellen:
Burger, Schnitzel, Currywurst, Rundstück warm ...
Habe immer 2 bis 3 Gerichte am Start. Oder nach Absprache auch zu anderen Zeiten andere Gerichte.
Bestell-Telefon: 04623-290

Abgesagt

Ateliertage in Bellig fallen aus

Die geplanten Ateliertage am 6. und 7. Juni im Atelier ANKAundANDERS in Struxdorf, Bellig 4a fallen in diesem Jahr aus. Wegen der Corona-Epidemie haben sich viele Künstlerinnen und Künstler gegen eine Öffnung der Ateliers ausgesprochen. Es bleibt zu hoffen, dass die für dieses Jahr angekündigten Künstlerinnen Heike Jacobsen und Heidi Margaretha Bernhardt dann als Gäste zu den Ateliertagen 2021 im nächsten Jahr dabei sind.

TSV Struxdorf

Vorerst keine Mitgliedsbeiträge

Liebe Mitglieder, aufgrund der Corona-Krise und den daraus folgenden Einschränkungen können keine sportlichen Aktivitäten angeboten und ausgeübt werden.

Aus diesem Grund hat sich der Vorstand dazu entschlossen, vom 1. April 2020 bis zur Aufhebung der Einschränkungen keine Mitgliedsbeiträüge einzuziehen.

Wir wünschen euch alles Gute und bleibt gesund!

Mit sportlichem Gruß

Der Vorstand

Angeliter Tischlerei

Inhaber Jens Prüß
Dorfstraße 6 · 24860 Uelsby
Werkstatt in der Böklunder Straße 1
Tel. 04623-183956 · Fax 183957 · Mobil 0171-1046580
angeliter.tischlerei@t-online.de

HOLZTREPPEN · FUSSBODENVERLEGUNG
FENSTER UND TÜREN AUS HOLZ UND KUNSTSTOFF
TROCKENBAU · KÜCHENBAU · MÖBELBAU

Ich bring dich zum Leuchten

Ausstellung von Struxdorfern für Struxdorf und Umgebung

Woher kommt unsere schöpferische Energie? Unter diesem Aspekt lädt Anka Landtau ab Sonnabend, 20. Juni, zu einem künstlerischen Ausflug ins Kunstschaffen außerhalb des Kunstbetriebes in ihr Atelier nach Bellig 4a ein.

„Auch ohne die Weltanbindung durchs Internet müssen wir auf Verbindungen in die Kunstwelt mit einer Fotowand nicht verzichten“, verrät Anka Landtau, die das Konzept und die Inszenierung der Ausstellung in den Händen hält. Die Ausstellung nehme sichtbar Bezug auf die Verhüllung des Reichstagsgebäudes durch den Weltkünstler Christo vor genau 25 Jahren im Juni 1995.

„Nun wenden wir uns an alle Struxdorfer und die Bewohner der umliegenden Dörfer, die 1995 persönlich die Reichstagsverhüllung besucht und fotografiert haben, mit der Bitte um Fotomaterial für eine kleine Fotodokumentation“, fährt sie fort. Die Fotos können bei Yvonne Diedrichsen, Dorfstraße 12 in Struxdorf, Pastor Christoph Tischmeyer in Schnarup-Thumby oder im Atelier bei Anka Landtau in Bellig abgegeben werden.

Natürlich ist es auch möglich Fotos an die Internetadresse info(at)anka-landtau.de zu senden. Wir freuen uns auf hoffentlich viele Teilnehmer und Teilnehmerinnen an unserer Fotowand. Die Ausstellung ist vom 20. Juni bis zum 15. August nach Vereinbarung unter Telefon 04623/7503 geöffnet. Die offizielle

Eröffnung ist am Sonnabend, 20. Juni, um 19 Uhr.
Zur Eröffnung spricht Pastor Christoph Tischmeyer. Ausstellede Künstlerinnen sind:
Yvonne Diedrichsen (Fotografie), Catharina Diedrichsen (Malerei), Johanna Diedrichsen (Gesang).
Wir warten natürlich noch ab, unter welchen Voraussetzungen und ob überhaupt bis dahin die Öffnung von Ausstellungen möglich ist. Jedenfalls bleiben wir zuversichtlich, dass es in diesem Sommer noch klappt.

Anka Landtau

Rezept des Monats: Rhabarberkuchen mit Baiserhaube

Zutaten:
150 g Butter oder Margarine
150 g Zucker
1 Päckchen Vanillezucker
2 ganze Eier
1 Eigelb
150 g Mehl
75 g Speisestärke
1 ½ Teelöffel Backpulver

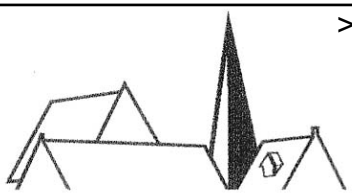
Zubereitung:
Alle Zutaten nach und nach zu einem Rührteig mixen und in eine Springform streichen.
600 g Rhabarber in Stücke schneiden und darauf verteilen.
30 Minuten bei 180 Grad Ober- und Unterhitze backen.
3 Eiweiß mit einer Prise Salz steif schlagen.
175 g Zucker in den Eischnee rieseln.
Eischnee auf den vorgebackenen Kuchen geben und weitere 20 Minuten bei 170 Grad backen.

Neue Rubrik

Rezept des Monats

Liebe Leser*innen, aufgrund unserer Umfrage des vorherigen Jahres haben wir uns entschieden, eine neue Rubrik in unser Heftchen aufzunehmen. Ab sofort erscheint monatlich ein „Rezept des Monats“. Dieses ist natürlich nur mit Ihrer Hilfe möglich. Also wenn Sie ein Rezept haben, welches Sie gerne teilen wollen, freuen wir uns über Einsendungen unter red(at)5w-info.de.
Das Rezept für den Monat Mai hat Gudrun Witt uns zugesandt: Rhabarberkuchen mit Baiserhaube. Danke dafür! Viel Spaß beim Ausprobieren und bleiben Sie gesund!

Die 5W-Redaktion


> Neueindeckungen > Bauklempnerei
> Dachbezogene Holzarbeiten
> Reparaturarbeiten
> Innenausbau > Carports
Ralph Rohmann
Dachdeckerfachbetrieb
Ausackerbrück • 24986 Mittelangeln • Fax 0 46 33 - 96 88 928
Tel. 0 46 33 - 96 89 677 Mobil: 01 71 - 6 24 77 48

Termine - Termine - Termine - Termine - Termine - Termine

Mi, 20.05.20	Müllabfuhr Gelber Sack in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
Mo, 25.05.20	Sparclub Thumby: **Leerung**
Di, 26.05.20	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Mi, 27.05.20	Müllabfuhr nur in Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Mi, 03.06.20	*Terminverschiebung*: Müllabfuhr Grüne Tonne in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
Mi, 03.06.20 20:00	Struxdorf: **Gemeinderatssitzung** • Dörps- un Schüttenhus
Do, 04.06.20	*Terminverschiebung*: Müllabfuhr Gelber Sack in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
Mo, 08.06.20	Sparclub Thumby: **Leerung**
Di, 09.06.20	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.
Mi, 10.06.20	Müllabfuhr nur in Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.
Fr, 12.06.20 18:00	**Redaktionskonferenz** und **Anzeigenschluss** wwwww für Doppelausgabe • Dörpskrog „Zur Kastanie“
Mi, 17.06.20	Müllabfuhr Gelber Sack in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
Sa, 20.06.20	Heute erscheint ein neues wwwww - **Heft 257 / Sommerausgabe**

Ausblick auf das nächste 5W-Heft

Bitte beachten: Jetzt kommt das Sommer-Doppelheft

Der Sommer kommt näher und damit auch die 5W-Juni/Juli-Doppelausgabe! Das hat Auswirkungen auf die Schlusstermine. Der nächste Redaktions- und Anzeigenschlusstermin ist Freitag, der 12. Juni um 18 Uhr. Danach ist erst wieder am 7. August Schluss. Weil das Augustheft am 15. August erscheint, müssen alle Termine und Ankündigungen, die früher liegen, der 5W-Redaktion bereits bis zum 12.06. mitgeteilt werden.

Die 5W-Redaktion

seit 1889

ODEFEY & SOHN

Natursteinarbeiten · Grabmale

Sterup
Schulstr.

Süderbrarup
Holmer Str.

☎ 0 46 37 - 18 06

Neues vom Sozialverband OV Satrup

SoVD starke Gemeinschaft

Drei Dinge helfen, die Mühseligkeiten des Lebens zu ertragen: Die Hoffnung, der Schlaf und das Lachen. (Immanuel Kant)

Aufgrund der noch bestehenden Corona-Krise fallen alle Veranstaltungen und Ausflugsfahrten des SoVD Ortsverbandes Satrup für Mai und Juni 2020 aus.

Weitere Planungen werden in der nächsten Ausgabe bekanntgegeben.

Seit mehr als 100 Jahren ist der SoVD eine starke Gemeinschaft und ist auch jetzt weiterhin für Sie da. Eine persönliche Beratung von Angesicht zu Angesicht ist zwar derzeit nicht möglich, allerdings sind die Beratungsstellen nach wie vor per Telefon und E-Mail für Sie da, wenn Sie Fragen rund um die Themen Rente, Pflege, Behinderung, Gesundheit, Arbeitslosengeld und die Sozialhilfe haben. Die Mitarbeiter stellen für Sie jetzt auch Anträge, legen Widerspruch oder Klage ein. Ganz konkret bedeutet das, dass der Sozialverband folgende Fragen beantwortet: zum Kurzarbeitergeld, auf das viele derzeit angewiesen sind, zu existenzsichernden Maßnahmen wie Arbeitslosengeld oder Wohngeld, rund um das Thema Krankengeld, zur Begutachtung bei der Feststellung eines Pflegegrades, da der Medizinische Dienst der Krankenkassen (MDK) sein Verfahren umgestellt hat und derzeit nur nach Aktenlage beurteilt. Die Kontaktdaten der Geschäftsstelle in Schleswig: Telefon: (04621) 4812300, Fax: (04621) 4812310, Email: info(at)sovd-kv-sl-fl.de.

Die Politiker und Wissenschaftler treffen sich regelmäßig und entscheiden, wie lange die Einschränkungen und Maßnahmen wegen des Coronaviruses beibehalten oder schrittweise gelockert werden können. Für die Monate Mai und Juni 2020 hat der Vorstand des Ortsverbandes vorsorglich alle Veranstaltungen abgesagt.

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern, ihren Familien und Freunden, daß sie gut und vor allem gesund durch die Corona-Krise kommen.

Herzliche Grüße von

Erna Anstett-Wünsch

Brillen **Hörgeräte** **Contactlinsen** **Schmuck** **Goldankauf** **Passfotos**
kostenloser Hör- und Sehtest • Hörgeräte zum Nulltarif • günstige Brillenangebote • Contactlinsenabo
Optik Marquardsen Satrup
Glücksburger Str. 7-9 · Tel. 0 46 33 - 3 60 · www.optik-marquardsen.de · **Für Sie da:** MO - FR 8.30 - 12.30 und 14.30 - 18.00 · SA 9.00 - 12.30

IfS
BVSK
MICHAEL CHRISTOPHERSEN
KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO
Kälberhagen 3 • 24405 Mohrkirch • Mobil 0176-23 81 49 88
sachverstaendiger@mohrkirch.de / www.gutachter-angeln.de
KFZ.-SCHÄDEN • KFZ.- UND OLDTIMER - BEWERTUNG • KAUFBEGLEITUNG
www.gutachter-angeln.de

Pfadfinder Angeln Süd
Zurzeit keine Gruppenstunden

Gibt es bei uns etwas Neues zu berichten? Wie bei allen anderen auch, finden bei uns zurzeit keine Gruppenstunden statt. Auch viele andere Veranstaltungen mussten und müssen ausfallen: Die geplante Ostertour, das Pfingstlager, die Helferkurse und das Sommerlager. Das ist natürlich sehr traurig und unsere Gruppentreffen fehlen uns sehr!

Ich hoffe aber, dass es möglich sein wird, unter bestimmten Auflagen ein Sommerprogramm anzubieten. Dieses werde ich dann rechtzeitig veröffentlichen. Aber erst müssen wir alle noch weiter abwarten, was möglich sein wird.

Aber Pfadfinder könnt ihr trotzdem erleben. Unter Instagram „@angelnsued“ und auch auf youtube.com „Kirchenregion angelnsued“ findet ihr unsere Videos. Ich hoffe, allen geht es gut und wir können uns bald wiedersehen.

Das Boßelturnier von Struxdorf ist zwar schon lange her, aber ich möchte mich nochmal bei allen herzlich bedanken, die auf unserer Station etwas gespendet haben. Es macht uns immer wieder Spaß die „Versorgungsstation“ zu übernehmen. ☺

Ina Voigt-Schöpel

FWG Schnarup Thumby
Corona-Beschränkungen

Im Mai und Juni sollten viele Aktivitäten in Schnarup Thumby stattfinden. Die FWG wollte im Mai eine Fahrradtour durchführen und im Juni den 7. Stammtisch stattfinden lassen. Leider wissen wir noch nicht wann es wieder soweit ist, dass man sich ohne viele Gedanken zusammensetzen kann und z.B. einfach nur einen schönen Abend mit interessanten Themen und Leuten verbringen kann. Wir hoffen natürlich, dass die schrittweisen Lockerungen der Coronabeschränkungen dazu führt, dass das Gemeindeleben wieder aufblüht. Erste Schritte sind gemacht, z.B. findet am 14.05.2020 die erste Sitzung der Gemeindevertreter statt. Ein Punkt auf der Tagesordnung ist die Erneuerung der Tür der denkmalgeschützen „Alten Schule“. Diese soll als Holztür nach historischem Vorbild gebaut werden und dann mit Leinöl behandelt werden. Ganz im Sinne des Denkmalschutzes und zudem auch nachhaltig.

Wir wünschen uns in dieser Zeit, dass wir alle gesund bleiben, so dass wir nach dieser Pandemie uns treffen, diskutieren feiern und lachen können. Ihnen alles Gute.

Markus Kruse

Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung,
Sanitäranlagen, Solaranlagen,
Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ●
Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Itzehoer Lösungen
» **Wohngebäude-Schutz**

Direktionsagentur
» **Tim Lassen**
Versicherungsfachwirt
Dennertweg 1, 24986 Mittelangeln
» **04633 967201**
lassen@itzehoer-vl.de

Jetzt alle
Vorteile nutzen!

Itzehoer
Versicherungen
... und gut

www.lassen.itzehoer-vl.de

St. Johanniskirche Thumby

Dachsanierung hat begonnen

Seit mehr als einem Jahr werden in der Sankt Johanniskirche von Thumby keine Gottesdienste mehr abgehalten. Das ist auch nicht möglich. Denn das gesamte Kirchengestühl ist ausgebaut, ein Teil des Fußbodens aufgenommen und Altarraum, Kanzel sowie Orgel sind hinter Abdeckungen verschwunden.

Das Innere ist von einem Gerüst gefüllt, das es ermöglichte, die komplette Innenverkleidung zu entfernen. Dies geschah unter der Aufsicht eines Restaurators. Dessen Hauptaugenmerk galt dabei den beiden medaillonartigen Deckengemälden des Malers August Olbers, die den Sündenfall, die Vertreibung aus dem Paradies und die Geburt Christi darstellen.

Es handelt sich dabei um vorbereitende Maßnahmen zu einer kompletten Sanierung des Daches. Denn bereits 2008 war festgestellt worden, dass Balkenköpfe und Sparrenfüße durch verschiedene Arten von Pilz oder Insekten an einigen Stellen bis zur absoluten Auflösung angegriffen waren. Auch wurde an zwei Stellen Schwammbefall entdeckt.

Danach wurde in Gemeinde und Kirchenkreis viel und lange geplant, probiert und gerechnet. Doch erst im April begannen die konkreten

ZIMMEREI
Ingo Dietz
Zimmererarbeiten aller Art
• Dachstühle
• Carports
• Innenausbau
• Akustikdecken
• Fussbodenverlegung
• Fenster und Türen
Ekeberg 4
24891 Struxdorf
Tel: 04623-7395
Mobil: 0179-1907050
Mail: ingo-dietz@t-online.de

Sanierungsarbeiten.
„Gemeinde und Kirchengemeinderat sind unglaublich froh, dass wir die Kirche jetzt nach vielen Jahren des Hoffens und Wartens endlich sanieren können“, verrät Pastor Christoph Tischmeyer.
Anfang der Woche wurden mit einem Kran die Ziegel vom Dach genommen und eine Plane als Wetterschutz angebracht. „In der nächsten Woche beginnen wir die Gesperre (Dachbalken) herunter zu nehmen“, erläutert Gemeindearchitekt Nico Harksen. In drei Schritten würde dann das Dachgebälk abgebaut und in einer Werkstatt restauriert sowie saniert. „Parallel dazu wird die Mauerkrone als Auflage für den neuen Dachstuhl hergestellt“, fährt er fort. Dies würde von einer Fachfirma erledigt, da die Stellen mit Schwammbefall speziell bearbeitet werden müssten. Nach Wiederaufbau der Dachkonstruktion und Neueindeckung mit Dachziegeln würden die Gerüste abgebaut und auch die Dränage und der Fußboden der Kirche neu angelegt. Dann an einigen Stellen seien die Mauern feucht. „Wenn das Wetter mitspielt, könnte das Dach im August fertig werden“, vermutet Harksen. Denn da man jetzt alle kritischen Stellen einsehen könne, sei man vor unliebsamen Überraschungen relativ sicher.
„Mit einer Wiederaufnahme des Gottesdienstbetriebs können wir aber frühestens im Spätherbst rechnen“, gibt Pastor Tischmeyer zu bedenken. Denn es seien noch Restarbeiten zu erledigen, welche die Gemeinde in Eigenleistung erbringen müsse. Eine sei der dringende Neuanstrich des Kirchinneren. Dazu werde er einen Aufruf starten, der hoffentlich Resonanz finden werde.
Finanziell ist das Projekt der Dachsanierung relativ abgesichert. „Nach Auswertung der Ausschreibungen ist die Obergrenze von 400 000 Euro einzuhalten“, verrät Tischmeyer. 234 000 Euro seien als Zuschuss vom Kirchenkreis zugesagt. 48 800 Euro stünden an Eigenmitteln bereit. Die Nordkirche beteilige sich mit 10 000 Euro und das Landesamt für Denkmalpflege schieße 6000 Euro zu. Den Rest erwarte man von verschiedenen Stiftungen, bei denen man Anträge gestellt habe.
Eine davon ist die Deutsche Stiftung Denkmalschutz (DSD). Als die größte private Initiative für Denkmalpflege in Schleswig-Holstein setzt sie sich seit 1985 kreativ, fachlich fundiert und unabhängig für den Erhalt bedrohter Baudenkmale ein. Für das Förderobjekt Sankt Johanniskirche hat sie bereits eine Fördersumme von 25 000 Euro zugesagt. „Die private DSD leistet auf diese Weise ihren Beitrag zur Planungssicherheit für die Bauherren, ihre Architekten und hochqualifizierten Handwerksbetriebe, um diese wichtigen Arbeitsplätze erhalten zu helfen“, schreibt Thomas Mertz von der DSD-Pressestelle.
Foto: Pastor Christoph Tischmeyer demonstriert, wie das Innere der Sankt Johanniskirche im Augenblick aussieht.

Claus Kuhl

Reiner Dohme
Versicherungsmakler
- alle Versicherungsgesellschaften -
- Betreuung - Schadenservice - Tarifvergleich -
Mühlenstraße 1 • 24986 Satrup
Fon 0 46 33 - 1672 **Fax** 0 46 33 - 966 240
Mobil 0173 90 98 003
Email reiner.dohme@t-online.de

Wozu so Manches doch gut sein kann

Fuchs trägt Rasierwasser

Wozu so Manches doch gut sein kann, was nicht weggeworfen wurde, ab und zu hin- und hergeräumt wurde, erstmal beiseite gestellt wurde, zu anderen Dingen, die auch nicht mehr benutzt werden, denn ... irgendwann kann man es ja vielleicht doch noch gebrauchen!

Wir haben Hühner, eine muntere Schar von 15 Hühnern, die meisten schon ziemlich alt, so wie der Hahn, der schon keine richtigen Schwanzfedern mehr hat. Er ist zwölf Jahre alt, aber er kräht noch. Vier Hühner sind jung, gerade mal vor ein paar Wochen neu dazu gekauft. Seitdem geht es dem Hahn richtig gut, auch die Federn sind etwas nachgewachsen.

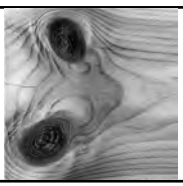
Aber eins der neuen Hühner hat vor ein paar Tagen einen Riesen-Schock bekommen. Am hellichten Tag, nein sowas, hört mein Mann bei den Hühnern ein aufgeregtes Gekakel und Geschrei und ein Geflatter, eilt zum Hühnerhof und sieht doch tatsächlich, wie ein Fuchs mit einer der jungen Hennen im Maul Richtung Umzäunung verschwindet. Dahinter ist das Rapsfeld, eine perfekte Deckung für den Raubzug. So ein Ärger! Natürlich hat auch ein Fuchs Hunger, sicher nun seine Jungen zu versorgen, und so ein Huhn ist ein besonderer Leckerbissen. Die Lücke im Drahtzaun ist schnell gefunden. Gar nicht mal so groß. Der Fuchs muss sich richtig drunter durchgequält haben! Eine auf dem Stallboden vorhandene Falle wird aufgestellt, mit einem Stück Grillfleisch versehen und in der Nähe des Zauns aufgestellt. Das Loch wird geschlossen. Abends beim Schließen des Hühnerstalls und zählen der Hühner stellt mein Mann fest: Alle Hühner sind da! Eins der jungen sieht etwas zerrupft aus, ist aber heil und munter. Der Fuchs hat es nicht durchs Loch ziehen können, er hatte es eilig, weil er ja entdeckt wurde und so hat er sich ohne seine Beute davongemacht. Und das Huhn hatte Glück. Ich dachte: Der arme Fuchs hat nun kein Futter zu seinen Kindern gebracht. Er kommt bestimmt zurück, wenn die Luft rein ist, versucht es noch einmal, sieht, dass er nicht mehr ins Hühnergehege kann und riecht das Fleisch, zack, ist er gefangen!

Was passiert dann mit ihm? Wird er totgeschossen? Ich glaube nicht; wir werden dem Jäger Bescheid geben müssen. Der bringt ihn dann weit weg. Wenn der Fuchs Junge hat, darf er nicht geschossen werden. Aber, den ganzen Ärger kann man sich vielleicht sparen. Wenn er wiederkommt und etwas riecht, was ihm unheimlich ist, dann kehrt er vielleicht sofort wieder um, was kann man da tun ...

Da kommt der Geistesblitz: Das alte Rasierwasser! Ich hole es, schraube die Flasche auf, ja, es riecht noch sehr stark. Am ganzen Gartenzaun entlang, am Hühnerhof entlang, spritze ich das Wässerchen aus, nicht zu viel auf einmal, es soll ja reichen, aber besonders viel dort um den Tatort herum. So. Hoffentlich hält es den Fuchs von jedem weiteren Raubversuch ab, und vor Allem, lässt ihn nicht in die Falle gehen! Ich hab mein Bestes getan. Ein wenig Rasierwasser ist noch in der Flasche. Ich stelle sie in den hinteren Flur.

Mobile Tischlerei

Tischlermeisterin Birgit Martius
Ekeberger Str. 4, 24891 Hollmühle
Mobil: 0162 – 2 06 54 18
Telefon: 04623 – 18 99 74



Reparieren statt wegwerfen
Montagen an Land und an Bord

fachgerecht, schnell, zuverlässig
auch bei „Kleinigkeiten“

Ulrike Schmitz

Yoga

Achtsamkeit

Klang

Mühlenstraße 7, 24860 Uelsby, ☎ 04623/1897947

BenefitYoga®-Präventionskurse

Seminare

Klangmassagen

www.yoga-schmitz.de

info@yoga-schmitz.de

Das kleine STOFFparadies

Stoffe
Nähzubehör
Nähmaschinen

Renate Böckermann
Eckernförder Landstr. 32 c · 24991 Freienwill
Tel. 0 46 02 - 96 71 29
www.daskleinestoffparadies.de

SANITÄTSHAUS
Schütt & Jahn GmbH
EIN UNTERNEHMEN DER AUXILIUM GRUPPE

JOBST Maternity +

Postnatal Tube

Benutzen Sie den JOBST Maternity Postnatal Tube

+ in den ersten Wochen nach der Geburt
+ für einen diskreten Formungseffekt
+ und zur Unterstützung des Bauches

Heideland Süd 7 • 24976 Handewitt/Weding • Tel.: 0461 / 493 493
und in Husum, Harrislee, Flensburg-Twedter Plack • www.schuett-jahn.de

Oh, meine Hände riechen furchtbar. Sogar nach mehrmaligem Abseifen ist der Geruch noch da. Wenn das nichts hilft! Es wird sicher da draußen auch lange ein Rasierwasserduft am Gras haften bleiben, wenn es nicht regnet. Und das tut es momentan nicht. Aber ein kleiner Rest ist noch in der Flasche.
Ich stelle mir vor, wie Reineke wiederkommt, es ihm sehr unheimlich ist, und wie er mit einem sehr fremden Duft behaftet zurück in seinen Bau kommt. Vielleicht wird er da nicht sofort fröhlich empfangen, denn Fuchs trägt Rasierwasser!
Die Falle bleibt tatsächlich unberührt und landet wieder auf dem Scheunenboden.
Und das Loch im Zaun ist geschlossen. Aber spätere Fuchsbesuche sind ja nicht ausgeschlossen. Und dann hat er wohl seine Jungen groß bekommen.

Herta Andresen

Tröstende Farben

Zartgrünes Pappellaub
und Kirschblütenschnee
vorm Himmelblau,
überall strahlen Löwenzahnsonnen.
Schwarzdorn streut weiße Sterne
aus,
Rapsblütenfelder leuchten,
und in der Ferne
über der Bergkoppel
erstreckt sich ein Bogen aus gelbem
Licht.
Die Landschaft ist durchzogen
mit frühjahrsfarbenen Gemälden,
seelentröstende Bilder.

Herta Andresen

REIFENHANDEL
RINGSLEBEN
...mit Service vertraut!
Freitags HU AU
0 46 41 - 98 89 56
www.reifenhandel-ringsleben.de

Werkstatt · Ersatzteile · Zubehör
...beim Reifenhandel
RINGSLEBEN
AUTOTEILE & KFZ-SERVICE
0 46 41 - 986 99 +
Durchwahl: Autoteile: - 14 - Werkstatt: - 16

für den S mmer gut versorgt?
Klima? Reifen? Durchsicht?
Räder • Autoservice • Tuning • Ersatzteile • Zubehör
Wir kümmern uns um Sie!
Meisterbetrieb der Kfz-Innung

Bevor das Wasserwerk kam

Wasser in Haus und Hof (Teil 2)

Und dieses System löste bei unserer Familie die Handpumpe ab. Ich denke das kann 1937/38 gewesen sein. Im Keller wurde eine EDUR-Kreiselpumpe installiert mit einer ca. 15 Meter langen Saugleitung vom Brunnen her. Das Wasser wurde in den Druckkessel nebenan gepumpt. Bei einem bestimmten Druck schaltete sich die Pumpe ab, um bei einer Untergrenze wieder anzuspringen. Die Pumpe war recht laut. Daran gewöhnten sich aber bald alle im Hause.

Aus dem Druckkessel stieg das Wasser in die Verbrauchsleitung. Der Hauptwasserhahn befand sich in der Waschküche, ein zweiter am Futtergang im Schweinestall und ein Dritter an der Hausweide für die Viehtränken. In der Waschküche noch das kleine gemauerte Bassin, das mit einem Schwimmerventil aus der Druckleitung gespeist wurde. Von hier aus gelangte das Wasser in die Selbsttränkeschalen der Rinder – zwölf an der Zahl für 24 Plätze. Welch ein Fortschritt: Wasser kommt aus der Wand!

Die Anlage war geliefert und hergestellt von Nicolaus Petersen, Dorfstraße 5, Schmied seines Zeichens. Er hatte selbst eine ähnliche Anlage. Im Keller von Dorfstraße 6 – sein Name steht noch heute über der Tür – befanden sich Pumpe und Druckkessel. Die Leitung ging durch die Straße zum anderen Haus, Dorfstraße 5. Auch das Tischlerhaus, Dorfstraße 7, war an dieses System angeschlossen.

Anlagen dieser Art fanden sich in vielen landwirtschaftlichen Betrieben so in der Zeit von 1930 bis 1939 installiert.

Es ist jetzt über die Schule zu berichten. Das war eine Anlage eigener Art. Beim Bau der Schule in Thumby 1911 wurde auf dem Hochboden ein Wasserbassin aus Eisenblech eingebaut – vielleicht zehn Kubikmeter Inhalt. Von diesem Bassin führten Leitungen in die tiefer gelegenen Lehrerwohnungen. Zur Befüllung gab es im Keller eine Flügelpumpe in Arbeitshöhe, mit der Hand zu bedienen. Eine der Strafen im Schulbetrieb war es, die großen Jungs in den Keller zu schicken und ihnen 300 Schläge mit der Pumpe aufzubrummen. Denn oben war wohl oft Ebbe.

Dieses System führte auch zu Spannungen zwischen den Lehrerfamilien. Noch zu meiner Schulzeit hier, 1940 bis 44, war der Behälter in Funktion. Ich vermute, dass die Schule in den fünfziger Jahren zu einer elektrischen Wasserversorgung kam – wohl dann als die Toiletten im Keller der Schule eingebaut wurden. Da brauchte man wegen der WCs und Waschbecken eine bessere Wasserversorgung. Der Brunnen ist mir nicht bekannt.

Bis dahin gab es das alte Toilettenhaus, noch heute als Anbau am Feuerwehrgerätehaus zu erkennen. Damals stand es alleine dort. Es war über einer Sickergrube gebaut. Einen Wasser-

Ralf Carstensen

Omnibusbetrieb

Wir verfügen über Omnibusse
mit 16-40 Sitzplätzen
Dorfstraße 1, 24860 Uelsby
www.carstensen-bus.de
service@carstensen-bus.de
Telefon 04623-402

Kfz-Werkstatt

mit günstigem Stundensatz
Autoreparatur, Reifenangebote, RDKS
Wir montieren und wuchten auch Reifen
die Sie im Internet gekauft haben
HU und AU Service
Anhänger-Reparatur

anschluss gab es nicht. Es enthielt im Westen eine Reihe Mädchentoiletten, in der Mitte waren die Jungs und im Osten waren drei Toiletten für die Lehrerfamilien. Heinrich Lausen, der letzte Schulleiter, nannte das Haus: Klein Schnarup! Die neuen Toiletten in dem Keller der Schule waren dann auch wirklich kein Luxus.

Ich habe weiter zu berichten über die alte Wasserversorgung mit dem Widder, eine Technik die um 1900 angewandt wurde. Ich kenne die Widderanlage seit meiner frühesten Jugend. Diese Einrichtung versorgte das Gehöft Bruhn (Dorfstraße 2) mit Quellwasser. Da hatte um 1900 Berend Bruhn südlich des Pastorats eine Quelle erbohrt. Die Quelle wurde dann in einem gemauerten Schacht aufgefangen und erreichte darin eine Höhe von ca. 1,20 Meter über der Erde. Von hier führte eine starke Leitung in den unterirdischen Schacht, ca. 1,50 Meter tief unter der Erde, ca. acht Meter entfernt. Hier war die Technik eingebaut: ein Windkessel und die nötigen Ventile. Der Widder hatte seinen Takt, den das Stoßventil verursachte. Jeder Stoß förderte eine geringe Menge Wasser in Windkessel und Steigrohr. Die viel größere Menge Arbeitswasser floss ab in Richtung Au.

Mir wurde einmal das Verhältnis 96:4 genannt und die vier Liter kamen durch eine Rohrleitung ca. 400 Meter lang in das Wasserbassin oben in der Scheune Bruhn. Von dort lief die Verteilung in Wohnhaus und Stallungen. Diese Anlage lief bis ca. 1960, als der Hof Bruhn an das Netz des Verbandes angeschlossen wurde.

Nur 150 Meter östlich vom Bruhn-Widder befand sich eine ähnliche Anlage, die ich aber nicht mehr in Funktion gesehen habe. Aber sie wurde wohl um die gleiche Zeit erbaut. Auch hier ein Quellbrunnen, der noch heute läuft und daneben ein Widderschacht in der Erde für die Technik, die zu meiner Zeit schon nicht mehr vorhanden war. Diese Anlage versorgte die Meierei in Thumby mit Wasser. Sie wurde schon nach kurzer Zeit wieder aufgegeben – vermutlich weil das Wasser einen hohen Ockergehalt hatte. Vielleicht war auch die Menge nicht ausreichend.

Hans Konrad Sacht

Fortsetzung folgt

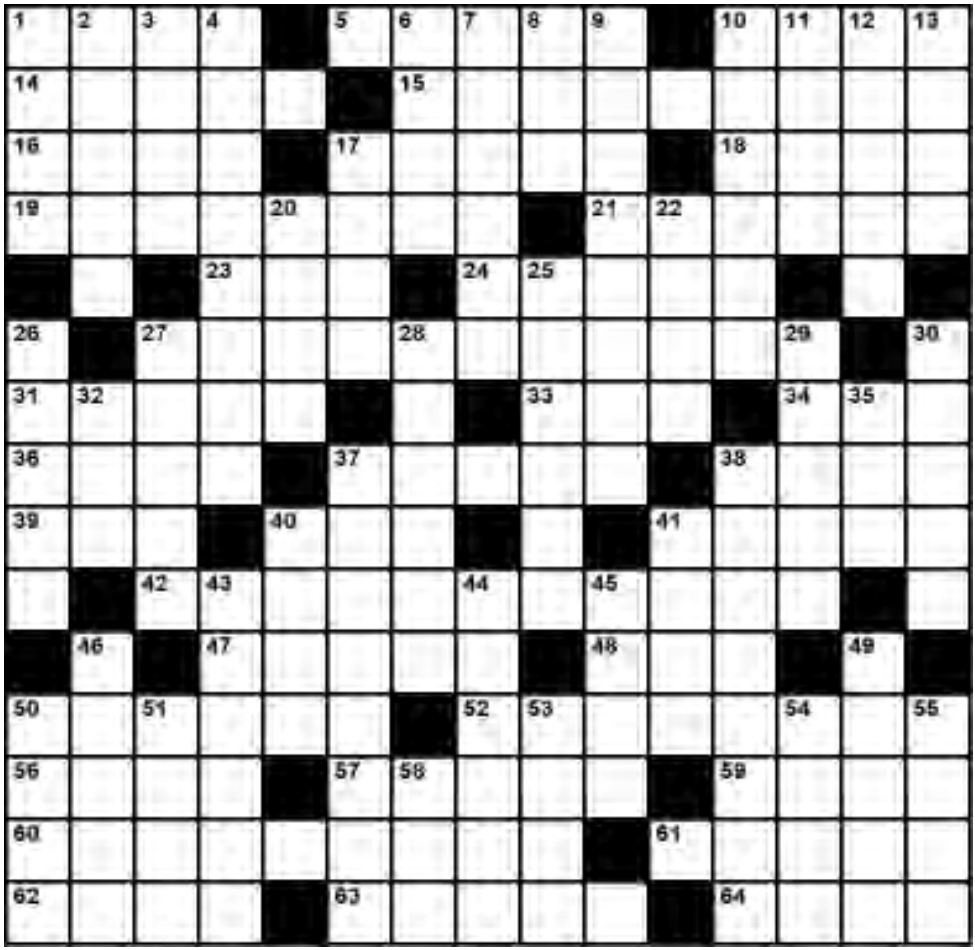
Spargemeinschaft Thumby

Leerung ausgefallen

Die Leerung am 11.05.2020 musste leider auch ausfallen, da die Voraussetzungen für unsere Zusammenkunft nicht erfüllt werden konnten. Die nächste Leerung ist somit für den 25.05.2020 geplant. Voraussetzung ist, dass dann alle Voraussetzungen hinsichtlich der Vorschriften erfüllt werden können.

Der Vorstand

5W-Kreuzworträtsel (Bitte Umlaute nicht auflösen)



WAAGERECHT: 1. Eile 5. festes Papier 10. Grenzgebiet eines Reiches (Mittelalter) 14. rassenideologischer NS-Begriff 15. Vorschrift, Weisung 16. Gefäß für Asche Verstorbener 17. zweitgrößte Stadt Portugals 18. Spielklasse im Sport 19. Zapfstellenbediener 21. rügender Beurteiler 23. Wappenvogel 24. flaches Gelände 27. Aufnahme in ein Register 31. längliche Vertiefung 33. Halbton über G 34. engl.: Schluss 36. unser Planet 37. Feldnachtlager 38. eurasisches Grenzgebirge 39. Vorname des Magiers Geller (*1946) 40. arktisches Nutztier 41. Rabenvogel 42. Zustand Deutschlands 1949 bis 1990 47. Kloster 48. neuseeländischer Papagei 50. Wissbegieriger 52. finsteres Lokal 56. Starpianist: Lang ... 57. vollkommenes Vorbild 59. einer der 7 Weisen (griech.) 60. Windows-Funktion beim Einschalten des Rechners 61. Blechschaden am Auto 62. nicht ein 63. Mann in Frauenkleidung (abw.) 64. wirklich

SENKRECHT: 1. größtes Körperorgan des Menschen 2. engl.: Aufstellung, Datenbereich 3. Denkart 4. Gießgefäß für Heißgetränk 6. röm. Liebesgott 7. politischer Zusammenschluss 8. Aufforderung zur Ruhe 9. Lehre der Eingeweihten 10. im Unterricht aufzeigen 11. lebhaft, rege 12. Spielvorschrift 13. klipp und ... 17. Aktien zum Nennwert 20. Rückseite des Unterschenkels 22. med./lat.: After 25. klug, talentiert 26. feste Verbundenheit 27. Anzeichen, Beweismittel 28. Spannwerkzeug 29. Apparat 30. Wappentier 32. verrückt 35. nicht fern 37. Erwerb der Mitgliedschaft 38. Tourist, Feriengast 40. Weinstockteil 41. norddt. Landeshauptstadt 43. Eisenbahnwagen (frz.) 44. fest, unbeugsam 45. Abscheu 46. Haarbogen über dem Auge 49. Einteilung für Messungen 50. Abwehrwaffe im 2. Weltkrieg (Abk.) 51. Vorsilbe: gegen (lat.) 53. Schachsituation (Remis) 54. Tongainsel 55. störrisches Lasttier 58. arabischer Küstensegler

Impressum

Herausgeber: *Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V.*
Ulrich Barkholz (1. Vors.), Meiereistr. 13,
24891 Schnarup-Thumby, Tel. 04623-180014
Fax 04623-180017, E-Mail: mail[at]5w-info.de
WWWWW im Internet: www.5w-info.de
Redaktion: Ulrich Barkholz (Tel. 04623-180014), Heiko Koll (Tel. 04623-1202), Claus Kuhl (Tel. 04623-187824), Stefanie Merkel (Tel. 04623-189038), E-Mail: red[at]5w-info.de
Anzeigen: Sigrid Kühnel (Tel. 04623-185864), Michael Petersen (Tel. 04646-990080),
E-Mail: anz[at]5w-info.de
Abrechnung/Finanzen: Hans-Jürgen Thomsen (Tel. 04623-189942), E-Mail: abr[at]5w-info.de
Vertrieb: Inge Callsen (Tel. 04623-1031)

5W erscheint monatlich in einer Auflage von mindestens 1000 Stück und wird per Boten an alle Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt und u.a. an folgenden Stellen ausgelegt: Edeka-Märkte Satrup und Böklund; Dörpskrog „Zur Kastanie“ Schnarup-Thumby; Buchhandlung Schröder, Ringelblume Naturkost, Baumarkt Köhn, Modehaus Harmening, Alloheim Süderbrarup; Reifenhandel Ringsleben Norderbrarup; Kiosk Dörpstuv Mohrkirch, Star-Tankstelle und Seniorenwohnpark Buchenhain Böklund; Gasthaus Lindenhof und Kartoffelhof Lausen Böel; Bäckerei Hecker Böelschuby und Süderbrarup sowie Angeliter Buchhandlung, Die Haarschneider und Haarstudio Manuela Niemann, Mittelangeln/Satrup. **Wir bitten um Verständnis, wenn wegen der aktuellen Krisenlage die Hefte an einigen der genannten Stellen zurzeit nicht bereitgelegt werden können.**

Das nächste Heft erscheint am 20. Juni 2020. **Anzeigen- und Redaktionsschluss** (zugleich Redaktionssitzungs-Termin) ist **Freitag, 12. Juni 2020, 18 Uhr**. Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluss. Wir übernehmen keine Gewähr für die Richtigkeit oder für kurzfristige Änderungen und behalten uns vor, eingesandte Texte sinnvoll zu kürzen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantwortlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann beim Autor. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung eingesandter Texte und Bilder.
Druck: El-Mundo Süderbrarup

Notdienste

Der Apotheken-Notdienstfinder

22 8 33*

von jedem Handy ohne Vorwahl

Handy: 22 8 33*
Festnetz: 0800 00 22 8 33**
SMS: „apo" an 22 8 33*

Jetzt auch als Smartphone-App!

Augen- und HNO-ärztlicher Notdienst

Mi. und Fr. (außer an Feiertagen) 16 bis 18 Uhr
Sa., So. und Feiertage 10 bis 12 Uhr
Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der **kostenlosen Rufnummer 116117**.

Sozialpsychiatrischer Notdienst

nachts 19 - 7 Uhr und am Wochenende: Tel. 04621/988404

Gift-Notruf: 0551/19240 www.giz-nord.de

Notdienst der Zahnärzte

am Wochenende und an Feiertagen:
Tel. 04621/5499945 oder
www.zahnaerztevereinSL-FL.de

www.tierarzt-notdienst-schleswig-flensburg.de

KVSH-Notdienst der Ärzte

Der ärztliche Notdienst findet außerhalb der Sprechzeiten der Arztpraxen in der **KVSH Anlaufpraxis/Kinderanlaufpraxis im Helios-Klinikum** Schleswig, St.-Jürgener-Str. 1-3, statt. Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 19–21 Uhr, Mi., Fr., 17–21 Uhr, Sa., So. und Feiertage 9–13 und 17–20 Uhr. **Kinderärztlicher Notdienst** in der **Anlaufpraxis Schleswig**: Sa., So. und Feiertage: 14–17 Uhr. **Ärztlicher Bereitschaftsdienst** außerhalb der Praxisöffnungszeiten erreichbar unter Tel. **116 117** (kostenlos, bundesweit) zu diesen Zeiten: Mo., Di., Do. 18–8, Mi., Fr. 13–8, Sa., So. und Feiertage ganztags.
Im **Notfall** direkt die **112** (EU-weite Notrufnummer) wählen.

Notruf 112 europaweit
www.112.eu

Notruf bei Strom-/Gasstörungen:

SH-Netz AG Süderbrarup: **04641-92049308**
außerhalb der Geschäftszeiten:
04106/6489090

Apothekennotdienst bundesweit:

www.aponet.de

ASS Service Auto S'brarup
GmbH - Kai und Ralf Feddersen

Kfz-Meisterbetrieb
Gewerbestraße 17
24392 Süderbrarup
Telefon 0 46 41 - 23 23
Telefax 0 46 41 - 24 24

Meisterhaft auto reparatur

Mehrmarkenwerkstatt
Modernste Technik
Qualifiziertes Fachpersonal
Kompetenter Service
Waschcenter

Waschen und pflegen Sie Ihr Fahrzeug mit Freude und viel Platz in unserer neuen Waschanlage

Gewerbeflächen zu vermieten!
04641/2323

Peters Wärmetechnik
Hauptstraße 75
24405 Mohrkirch
Tel.: 04646 - 234

peters Wärme-technik

www.peters-waermetechnik.de

Traumbäder von Peters Wärmetechnik!

Pfiffige Gestaltungsideen, drei Jahrzehnte Erfahrung und viel Gefühl für Ihre Wünsche - das ist der Stoff, aus dem wir Traumbäder bauen!

Endlich schöner baden.